



01/3

SEKTOR ZA CARINE

Broj: 03/1- 50-5-97-5 /17
Datum: 16.03 2017.godina
K.M./1371

20.03.17.
R/C WCB?

REGIONALNI CENTRI
Odsjek za carinske poslove
- svim -

Predmet: Obavještenje Evropske komisije o primjeni Regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim povlaštenim pravilima o porijeklu robe, dostavlja se

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje Evropska unija-Bosna i Hercegovina je 09.12.2016. godine donijelo Odluku br. 1/2016 o zamjeni Protokola 2 o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane i Bosne i Hercegovine, s druge strane ("Službeni glasnik BiH-Međunarodni ugovori, broj 1/17), Regionalnom konvencijom o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu. Ova Odluka je stupila na snagu danom donošenja.

Evropska komisija je objavila u Službenom listu EU broj C73/6 od 09.03.2017. godine, Obavijest o primjeni Regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu ili protokolima o pravilima o porijeklu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija između ugovornih strana potpisnica ove Konvencije. Ovim obavještenjem zamijenjeno je obavještenje Evropske komisije objavljeno u Službenom listu EU broj C 345 od 21.09.2016. godine.

Shodno obavještenju o primjeni Konvencije, retroaktivno, od 09.12.2016. godine, omogućena je kumulacija porijekla između Evropske unije i Bosne i Hercegovine.

Za proizvode s preferencijalnim porijeklom zemalja Evropske unije, za koje se u Bosni i Hercegovini potvrđuje njihovo porijeklo, kao i za proizvode sa porijeklom koji su u Bosni i Hercegovini dobijeni primjenom kumulacije sa materijalima porijeklom iz Evropske unije, koristiće se uvjerenje o kretanju robe EUR.1, čiji uzorak je dat u Aneksu IIIa Priloga I Konvencije ili će izvoznik dati izjavu o porijeklu na fakturi, dostavnici ili bilo kojem drugom komercijalnom dokumentu. Uvjerenje EUR.1 koje će se koristiti u pan-euro-mediteranskoj preferencijalnoj trgovini je Serija A i u rubrici 7. ne sadrži napomenu "cumulation applied with" i "no cumulation applied" (PEM obrazac), koje napomene ne sadrži ni izjava o porijeklu.

U svom obavještenju Evropska komisija podsjeća da se dijagonalna kumulacija može primijeniti samo ako su strane u kojima se obavlja konačna proizvodnja i strane odredišta sklopile sporazum o slobodnoj trgovini sa istovjetnim pravilima o porijeklu, sa svim stranama iz kojih se koriste materijali u izradi finalnog proizvoda. Materijali sa porijeklom iz strane koja sa stranama u kojima se obavlja konačna proizvodnja i stranama konačnog odredišta nije sklopila sporazum smatraju se materijalima bez porijekla.

Pojednostavljen prikaz mogućnosti dijagonalne kumulacije u pan-euro-mediteranskom području dan je u Tabeli 1., gdje se oznakom "X" potvrđuje da je između dva partnera sklopljen sporazum o slobodnoj trgovini koji sadrži pravila o porijeklu koja omogućavaju kumulaciju na osnovu pan-euro-mediteranskih pravila. Dijagonalna kumulacija, koja uključuje više partnera, može se primijeniti ukoliko je oznaka "X" upisana u sva polja tabele koja se međusobno ukrštaju.

U Tabeli 2. su navedeni datumi početka primjene pravila o porijeklu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija u pan-euro-mediteranskom području na osnovu člana 3. Priloga I Konvencije, u kom slučaju se ispred datuma nalazi oznaka "C", kao i datumi početka primjene protokola o pravilima o porijeklu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija uz određeni sporazum o slobodnoj trgovini, u ostalim slučajevima.

U Tabeli 3. su datumi koji se odnose na datum početka primjene protokola o pravilima o porijeklu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija porijekla između Evropske unije, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, bivše jugoslavenske Republike Makedonije, Crne Gore, Srbije i Turske. Kada se upućuje na Konvenciju u sporazumu o slobodnoj trgovini, kod strana za koje je Konvencija stupila na snagu, datumu prethodi "C".

Materijali porijeklom iz Turske, obuhvaćeni carinskom unijom između Evropske unije i Turske, mogu se smatrati materijalima sa porijeklom u svrhu dijagonalne kumulacije između Evropske unije i zemalja učesnica u procesu stabilizacije i pridruživanja EU, s kojima je na snazi protokol o porijeklu.

Bosna i Hercegovina i Republika Turska će do daljeg nastaviti primjenjivati odredbe Protokola 1 o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje, koji je sastavni dio Ugovora o slobodnoj trgovini između Bosne i Hercegovine i Republike Turske ("Službeni glasnik BiH"- Međunarodni ugovori, broj: 6/03, 10/09, 3/11), a u svrhu dokazivanja porijekla robe, koristiti iste obrasce uverenja o kretanju EUR.1, kao do sada.

Izvoz robe u Moldaviju, kao potpisnicu Sporazuma CEFTA 2006, prema matrici/Tabeli 1. i 2. obavještenja Evropske unije serije C broj 73 od 09.03.2017. godine, proizvodi/materijali sa porijeklom EU će se smatrati kao proizvodi/materijali sa porijeklom u smislu primjene kumulacije porijekla robe, dok će se proizvodi/materijali iz Turske odnosno zemalja potpisnica EFTA smatrati kao proizvodi/materijali bez porijekla ukoliko se vrši izvoz u Republiku Moldaviju.

Takođe, prema ovom obavještenju Evropske komisije, prilikom izvoza robe iz Bosne i Hercegovine u Kosovo, proizvodi/materijali porijeklom iz Turske odnosno zemalja EFTA, smatraće se proizvodima/materijalima bez porijekla u smislu kumulacije porijekla.

Odsjeci za carinske poslove su u obavezi o prethodnom upoznati svoje organizacione jedinice, a putem njih i druge učesnike u carinskom postupku.

Prilog: kao u tekstu

Dostaviti: - Naslovu,

- 01/1,

- 03/1,

- 03/3,

- WEB stranica UIO,

- a/a



POMOĆNIK DIREKTORA

ZDRAVKO CVJETINOVIĆ

MINISTARSTVO VANJSKIH POSLOVA BOSNE I HERCEGOVINE

20

ODLUKA br. 1/2016 VIJEĆA ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE EU - BOSNA I HERCEGOVINA od 9/12/2016

o zamjeni Protokola 2 uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje

VIJEĆE ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE,

uzimajući u obzir Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane¹, a naročito njegov član 42.,

uzimajući u obzir Protokol 2 uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje,

s obzirom na to da:

(1) Članom 42. Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane (u daljnjem tekstu: Sporazum), poziva se na Protokol 2 uz Sporazum (Protokol 2) kojim se utvrđuju pravila o porijeklu i propisuje kumulacija porijekla između Evropske unije, Bosne i Hercegovine, Turske i bilo koje druge zemlje ili teritorije koja učestvuje u procesu stabilizacije i pridruživanja.

(2) Članom 39. Protokola 2 propisuje se da Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje, osnovano članom 115. Sporazuma, može odlučiti da izmijeni i dopuni odredbe ovog protokola.

(3) Regionalna konvencija o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu² (Konvencija) ima za cilj da protokole o pravilima o porijeklu koji su trenutno na snazi među zemljama pan-euro-mediteranske regije zamijeni jednim pravnim aktom. U Soluskoj agendi, koju je Evropsko vijeće podržalo u junu 2003., Bosna i Hercegovina i drugi učesnici procesa stabilizacije i pridruživanja sa Zapadnog Balkana

pozvani su da se pridruže sistemu pan-evropske dijagonalne kumulacije porijekla. Odlukom Euro-mediteranske ministarske konferencije iz oktobra 2007. oni su pozvani da pristupe Konvenciji. Konvencijom je jednako tako i Republika Moldavija uključena u panevromediteransko područje kumulacije porijekla.

(4) Evropska unija i Bosna i Hercegovina potpisale su Konvenciju 15. juna 2011., odnosno 24. septembra 2013.

(5) Evropska unija i Bosna i Hercegovina deponirale su svoje instrumente prihvatanja kod depozitara Konvencije 26. marta 2012., odnosno 26. septembra 2014. Shodno tome, primjenom člana 10. stav 3. Konvencije, Konvencija je stupila na snagu 1. maja 2012. za Evropsku uniju, odnosno 1. novembra 2014. za Bosnu i Hercegovinu.

(6) Protokol 2 stoga treba zamijeniti novim protokolom u kojem se poziva na Konvenciju.

JE DONIJELO OVU ODLUKU:

Član 1.

Protokol 2 uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje zamjenjuje se tekstom navedenim u Aneksu ove odluke.

Član 2.

Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

Sastavljeno u Briselu, 09.12.2016. godine

Za Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje

Predsjednik

D. Zvizdić

Sekretari

M. Sidran C. Miller

ANEKS

Protokol 2

o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje

Član 1.

Primjenjiva pravila o porijeklu

1. Za potrebe provođenja ovog sporazuma primjenjuju se Dodatak I. i odgovarajuće odredbe Dodatka II. uz Regionalnu

¹ Sl. gl. 164, 30.6.2015. str. 2

² Sl. gl. 54, 26.2.2013. str. 4

konvenciju o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu³ (Konvencija).

2. Svako pozivanje na "odgovarajući sporazum" u Dodatku I. i u odgovarajućim odredbama Dodatka II. uz Konvenciju smatra se pozivanjem na ovaj sporazum.

Član 2.

Rješavanje sporova

1. Sporovi u vezi s postupcima provjere iz člana 32. Dodatka I. uz Konvenciju, koji se ne mogu riješiti između carinskih organa koji traže provjeru i carinskih organa zaduženih za obavljanje te provjere, podnose se Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje.

2. U svim slučajevima rješavanje sporova između uvoznika i carinskih organa zemlje uvoznice provodi se u skladu sa zakonodavstvom te zemlje.

Član 3.

Izmjene i dopune Protokola

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može odlučiti da izmijeni i dopuni odredbe ovog protokola.

Član 4.

Istupanje iz Konvencije

1. Ako Evropska unija ili Bosna i Hercegovina dostave depozitaru Konvencije pismeno obavještenje o svojoj namjeri da istupe iz Konvencije, u skladu s članom 9. Konvencije, Evropska unija i Bosna i Hercegovina odmah započinju pregovore o pravilima o porijeklu s ciljem provođenja ovog sporazuma.

2. Do stupanja na snagu tih novih dogovorenih pravila o porijeklu, na ovaj sporazum se i dalje primjenjuju pravila o porijeklu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajuće odredbe Dodatka II. uz Konvenciju, koji se primjenjuju u trenutku istupanja. Međutim, od trenutka istupanja smatra se da se pravilima o porijeklu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajućim odredbama Dodatka II. uz Konvenciju dozvoljava bilateralna kumulacija samo između Evropske unije i Bosne i Hercegovine.

Član 5.

Prijelazne odredbe - kumulacija

1. Bez obzira na član 16. stav 5. i član 21. stav 3. Dodatka I. uz Konvenciju, ako kumulacija obuhvata samo države EFTA-e, Farske otoke, Evropsku uniju, Tursku i države učesnice procesa stabilizacije i pridruživanja i Republiku Moldaviju, dokaz o porijeklu može biti potvrda o kretanju robe EUR.1 ili izjava o porijeklu.

ODLUKA br. 1/2016

VIJEĆA ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE EU - BOSNA I HERCEGOVINA od 9/12/2016

o zamjeni Protokola 2. uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje

VIJEĆE ZA STABILIZACIJU I PRIDRUŽIVANJE EU - BOSNA I HERCEGOVINA,

uzimajući u obzir Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane¹, a posebno njegov članak 42.,

uzimajući u obzir Protokol 2. uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje,

budući da:

(1) Člankom 42. Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane ("Sporazum"), upućuje se na Protokol 2. uz Sporazum ("Protokol 2.") kojim se utvrđuju pravila o podrijetlu i predviđa kumulacija podrijetla između Evropske unije, Bosne i Hercegovine, Turske i bilo koje zemlje ili teritorija koji sudjeluju u procesu stabilizacije i pridruživanja Evropske unije.

(2) Člankom 39. Protokola 2. predviđeno je da Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje osnovano u članku 115. Sporazuma može odlučiti izmijeniti odredbe Protokola.

(3) Regionalna konvencija o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla² ("Konvencija") ima za cilj protokole o pravilima o podrijetlu koji su trenutno na snazi među zemljama paneuromediteranskog područja zamijeniti jednim pravnim aktom. U Solunskoj agendi, koju je Europsko vijeće podržalo u lipnju 2003., Bosna i Hercegovina i ostali sudionici procesa stabilizacije i pridruživanja sa zapadnog Balkana pozvani su da se pridruže sustavu paneuropske dijagonalne kumulacije podrijetla. Odlukom euromediteranske ministarske konferencije iz listopada 2007. oni su pozvani da pristupe Konvenciji. Konvencijom je jednako tako i Republika Moldova uključena u paneuromediteransko područje kumulacije podrijetla.

(4) Evropska unija i Bosna i Hercegovina potpisale su Konvenciju 15. lipnja 2011. odnosno 24. rujna 2013.

(5) Evropska unija i Bosna i Hercegovina položile su kod depozitara Konvencije svoje isprave o prihvatu 26. ožujka 2012. odnosno 26. rujna 2014. Stoga je Konvencija, u skladu sa svojim člankom 10. stavkom 3., stupila na snagu 1. svibnja 2012. za Evropsku uniju odnosno 1. studenoga 2014. za Bosnu i Hercegovinu.

(6) Protokol 2. trebalo bi stoga zamijeniti novim protokolom u kojem se upućuje na Konvenciju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Protokol 2. uz Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane, o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom" i načinima administrativne suradnje zamjenjuje se tekstom navedenim u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.
Sastavljeno u Bruxellesu, 09.12.2016. godine
Za Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje

Predsjednik
D. Zvizdić

Tajnici
M. Sidran C. Miller

PRILOG

Protokol 2.

o definiciji pojma "proizvodi s podrijetlom"
i načinima administrativne suradnje

Članak 1.

Primjenjiva pravila o podrijetlu

1. Za potrebe provedbe ovog Sporazuma primjenjuju se Dodatak I. i odgovarajuće odredbe Dodatka II. Regionalnoj konvenciji o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla³ ("Konvencija").

2. Sva upućivanja na "odgovarajući ugovor" u Dodatku I. i u odgovarajućim odredbama Dodatka II. Konvenciji smatraju se upućivanjima na ovaj Sporazum.

¹ Sl. gl. 164, 30.6.2015., str. 2.

² Sl. gl. 54, 26.2.2013., str. 4.

³ Sl. gl. 54, 26.2.2013., str. 4.

Članak 2.

Rješavanje sporova

1. Sporovi u vezi s postupcima provjere iz članka 32. Dodatka I. Konvenciji, koji se ne mogu riješiti između carinskih tijela koja traže provjeru i carinskih tijela zaduženih za obavljanje provjere, podnose se Vijeću za stabilizaciju i pridruživanje.

2. U svim slučajevima rješavanje sporova između uvoznika i carinskih tijela zemlje uvoznice provodi se u skladu sa zakonodavstvom te zemlje.

Članak 3.

Izmjene protokola

Vijeće za stabilizaciju i pridruživanje može odlučiti izmijeniti odredbe ovog Protokola.

Članak 4.

Povlačenje iz Konvencije

1. Ako Europska unija ili Bosna i Hercegovina depozitaru Konvencije dostave pisanu obavijest o svojoj namjeri povlačenja iz Konvencije u skladu s člankom 9. Konvencije, Europska unija i Bosna i Hercegovina odmah započinju pregovore o pravilima o podrijetlu za potrebe provedbe ovog Sporazuma.

2. Do stupanja na snagu takvih novodogovorenih pravila o podrijetlu na ovaj se Sporazum i dalje primjenjuju pravila o podrijetlu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajuće odredbe Dodatka II. Konvenciji koji se primjenjuju u trenutku povlačenja. Međutim, od trenutka povlačenja smatra se da se pravilima o podrijetlu iz Dodatka I. i, prema potrebi, odgovarajućim odredbama Dodatka II. Konvenciji dopušta bilateralna kumulacija samo između Europske unije i Bosne i Hercegovine.

Članak 5.

Prijelazne odredbe - kumulacija

Neovisno o članku 16. stavku 5. i članku 21. stavku 3. Dodatka I. Konvenciji, ako kumulacija uključuje samo države EFTA-e, Farske otoke, Europsku uniju, Tursku, sudionike procesa stabilizacije i pridruživanja i Republiku Moldovu, dokaz o podrijetlu može biti potvrda o prometu robe EUR.1 ili izjava o podrijetlu.

ОДЛУКА бр. 1/2016

САВЈЕТА ЗА СТАБИЛИЗАЦИЈУ И ПРИДРУЖИВАЊЕ ЕУ - БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА од 9/12/2016

о замјени Протокола 2 уз Споразум о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране, о дефиницији појма "производи са поријеклом" и начинима административне сарадње

САВЈЕТ ЗА СТАБИЛИЗАЦИЈУ И ПРИДРУЖИВАЊЕ ЕУ - БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА,

имајући у виду Споразум о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране¹, а посебно његов члан 42,

имајући у виду Протокол 2 уз Споразум о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране, о дефиницији појма "производи са поријеклом" и начинима административне сарадње,

с обзиром на то да:

(1) Чланом 42. Споразума о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране (у даљем тексту: Споразум), позива се на Протокол 2 уз Споразум (Протокол 2) којим се утврђују правила о поријеклу и предвиђа кумулација поријекла између Европске уније, Босне и Херцеговине, Турске и било које друге земље или територије која учествује у процесу стабилизације и придруживања Европске уније.

(2) Чланом 39. Протокола 2 прописује се да Савјет за стабилизацију и придруживање осниван чланом 115. Споразума може одлучити да измијени и допуни одредбе овог протокола.

(3) Регионална конвенција о пан-евро-медитеранским преференцијалним правилима о поријеклу (Конвенција) има за циљ да протоколе о правилима о поријеклу који су тренутно на снази у земљама пан-евро-медитеранске регије замијени једним правним актом. У Солунској агеиди, коју је Европски савјет подржао у јуну 2003. године, Босна и Херцеговина и други учесници процеса стабилизације и придруживања са Западног Балкана позвани су да се придруже систему пан-европске дијагоналне кумулације поријекла. Одлуком Евро-медитеранске министарске конференције из октобра 2007. године они су позвани да приступе Конвенцији. Конвенцијом је једнако тако и Република Молдавија укључена у паневромедитеранску област кумулације поријекла.

(4) Европска унија и Босна и Херцеговина потписале су Конвенцију 15. јуна 2011. године, односно 24. септембра 2013. године.

(5) Европска унија и Босна и Херцеговина депоновале су своје инструменте прихватања код депозитара Конвенције 26. марта 2012. године, односно 26. септембра 2014. године. Сходно томе, примјеном члана 10. став 3. Конвенције, Конвенција је ступила на снагу 1. маја 2012. године за Европску унију, односно 1. новембра 2014. године за Босну и Херцеговину.

(6) Протокол 2 сходно томе треба замијенити новим протоколом у којем се позива на Конвенцију.

ДОНИО ЈЕ ОВУ ОДЛУКУ:

Члан 1.

Протокол 2 уз Споразум о стабилизацији и придруживању између Европских заједница и њихових држава чланица, са једне стране, и Босне и Херцеговине, са друге стране, о дефиницији појма "производи са поријеклом" и начинима административне сарадње замјењује се текстом наведеним у Анексу ове одлуке.

Члан 2.

Ова одлука ступа на снагу даном доношења.

Састављено у Бриселу, 09.12.2016. године

За Савјет за стабилизацију и придруживање

Предсједник

Д. Звиздић

АНЕКС

Секретари

М. Сидран Џ. Милер

Протокол 2

о дефиницији појма "производи са поријеклом" и начинима административне сарадње

Члан 1.

Примјењива правила о поријеклу

1. За потребе спровођења овог споразума примјењују се Додатак I и одговарајуће одредбе Додатка II уз

¹ Сл. гл. 164, 30.6.2015. стр. 2

Регионалну конвенцију о пан-свро-медитеранским преференцијалним правилима о поријеклу¹ (Конвенција).

2. Свако позивање на "одговарајући споразум" у Додатку I и у одговарајућим одредбама Додатка II уз Конвенцију сматра се позивањем на овај споразум.

Члан 2.

Рјешавање спорова

1. Спорови у вези са поступцима провјере из члана 32. Додатка I уз Конвенцију, који се не могу ријешити између царинских органа који траже провјеру и царинских органа задужених за обављање те провјере, подносе се Савјету за стабилизацију и придруживање.

2. У свим случајевима спорови између увозника и царинских органа земље увознице рјешавају се у складу са законодавством те земље.

Члан 3.

Измјене и допуне Протокола

Савјет за стабилизацију и придруживање може одлучити да измјени и допуни одредбе овог протокола.

Члан 4.

Иступање из Конвенције

1. Ако Европска унија или Босна и Херцеговина доставе депозитару Конвенције писмено обавјештење о

својој намјери да иступе из Конвенције у складу са чланом 9. Конвенције, Европска унија и Босна и Херцеговина одмах почињу преговоре о правилима о поријеклу с циљем спровођења овог споразума.

2. До ступања на снагу тих нових договорених правила о поријеклу на овај споразум и даље се примјењују правила о поријеклу из Додатка I и, по потреби, одговарајуће одредбе Додатка II уз Конвенцију, који се примјењују у тренутку иступања. Међутим, од тренутка иступања, сматра се да се правилима о поријеклу из Додатка I и, по потреби, одговарајућим одредбама Додатка II уз Конвенцију, омогућава билатерална кумулација само између Европске уније и Босне и Херцеговине.

Члан 5.

Прелазне одредбе - кумулација

Без обзира на члан 16. став 5. и члан 21. став 3. Додатка I уз Конвенцију, ако кумулација обухвата само државе ЕФТА-е, Фарска острва, Европску унију, Турску и државе учеснице процеса стабилизације и придруживања и Републику Молдавију, доказ о поријеклу може да буде потврда о кретању робе ЕУР. 1 или изјава о поријеклу.

¹ Сл. гл. L 54, 26.02.2013, стр. 4

Obavijest Komisije o primjeni regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ili protokolima o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija između ugovornih stranaka ove Konvencije

(2017/C 73/07)

U svrhu primjene dijagonalne kumulacije podrijetla između ugovornih stranaka ⁽¹⁾ regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ⁽²⁾ (dalje u tekstu „Konvencija”), dotične stranke međusobno se obavješćuju preko Europske komisije o važećim pravilima o podrijetlu koja su dogovorena s ostalim strankama.

Podsjeća se da se dijagonalna kumulacija može primjenjivati samo ako su stranke u kojima se obavlja konačna proizvodnja i stranke konačnog odredišta sklopile sporazume o slobodnoj trgovini, koji sadržavaju istovjetna pravila o podrijetlu, sa svim strankama koje sudjeluju u stjecanju statusa proizvoda s podrijetlom, tj. svim strankama iz kojih upotrijebljeni materijali potječu. Materijali s podrijetlom iz stranke koja sa strankama u kojima se obavlja konačna proizvodnja i strankama konačnog odredišta nije sklopila sporazum smatraju se materijalima bez podrijetla. Posebni primjeri navedeni su u napomenama za pojašnjenje koje se odnose na paneuromediteranske protokole o pravilima o podrijetlu ⁽³⁾.

Na temelju obavijesti koje su stranke dostavile Komisiji, u priloženim tablicama navedeno je sljedeće:

Tablica 1. – pojednostavnjeni prikaz mogućnosti kumulacije na dan 15. prosinca 2016.

Tablice 2. i 3. – datum od kojeg se dijagonalna kumulacija počinje primjenjivati.

U tablici 1. oznakom „X” potvrđuje da je između 2 partnera sklopljen sporazum o slobodnoj trgovini koji sadržava pravila o podrijetlu koja dopuštaju kumulaciju na temelju paneuromediteranskog modela pravila o podrijetlu. Za dijagonalnu kumulaciju koja obuhvaća 3 partnera (A, B i C) oznaka „X” unosi se u polja koja se odnose na A-B, B-C i A-C (potrebne su oznake „X”).

Datumi navedeni u tablici 2. odnose se na sljedeće:

- datum početka primjene dijagonalne kumulacije na temelju članka 3. Dodatka I. Konvenciji ako dotični sporazum o slobodnoj trgovini upućuje na Konvenciju. U tom se slučaju ispred datuma nalazi „(C)”,
- datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija priloženih dotičnom sporazumu o slobodnoj trgovini, u ostalim slučajevima.

Datumi navedeni u tablici 3. odnose se na datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija, priloženih sporazumima o slobodnoj trgovini između EU-a, Turske i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja. Svaki put kada se upućuje na Konvenciju u sporazumu o slobodnoj trgovini između stranaka iz ove tablice, za koje je Konvencija stupila na snagu, u tablici 2. dodan je datum kojemu prethodi „(C)”.

Podsjeća se i da se materijali podrijetlom iz Turske obuhvaćeni carinskom unijom između EU-a i Turske mogu uključiti kao materijali s podrijetlom u smislu dijagonalne kumulacije između Europske unije i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja s kojima je na snazi protokol o podrijetlu.

U nastavku su navedene oznake za ugovorne stranke iz tablica:

— Europska unija	EU
— Države EFTA-e:	
— Island	IS
— švicarska (uključujući Lihtenštajn) ⁽⁴⁾	CH (+ LI)
— Norveška	NO
— Farski otoci	FO

⁽¹⁾ Ugovorne su stranke Europska unija, Albanija, Alžir, Bosna i Hercegovina, Egipat, Farski otoci, Island, Izrael, Jordan, Kosovo (u skladu s Izjaviteljskom Ujedinjenih naroda 1244(1999)), Libanon, bivša jugoslavenska republika Makedonija, Crna Gora, Maroko, Norveška, Srbija, švicarska (uključujući Lihtenštajn), Sirija, Tunis, Turska i Zapadna obala i Pojas Gaze.

⁽²⁾ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

⁽³⁾ SL C 83, 17.4.2007., str. 1.

⁽⁴⁾ švicarska i Kneževina Lihtenštajn čine carinsku uniju.

- Države uključene u Barcelonski proces:
 - Alžir DZ
 - Egipat EG
 - Izrael IL
 - Jordan JO
 - Libanon LB
 - Maroko MA
 - Zapadna obala i pojas Gaze PS
 - Sirija SY
 - Tunis TN
- Turska TR
- Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a:
 - Albanija AL
 - Bosna i Hercegovina BA
 - bivša jugoslavenska republika Makedonija MK⁽¹⁾
 - Crna Gora ME
 - Srbija RS
 - Kosovo (*) KO
- Republika Moldova MD

Ova obavijest zamjenjuje obavijest 2016/C 244/04 (SL C 345, 21.9.2016., str. 7.).

(*) Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244 i mišljenjem Međunarodnog suda o Deklaraciji o neovisnosti Kosova.

(¹) Oznaka ISO 3166. Privremena oznaka koja ni na koji način ne dovodi u pitanje konačnu nomenklaturu za ovu zemlju, koja će se dogovoriti nakon zaključenja tekućih pregovora pod pokroviteljstvom Ujedinjenih naroda.

Tablica 1.

Pojednostavnjeni prikaz mogućnosti dijagonalne kumulacije u paneuromediteranskom području na dan 15. prosinca 2016.

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces										Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a								
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	
EU		X	X	X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH (+LI)	X		X	X	X		X	X	X	X	X			X	X	X	X		X	X	X		
IS	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X	X		X	X	X		
NO	X	X	X		X		X	X	X	X	X			X	X	X	X		X	X	X		
FO	X	X	X	X																			
DZ	X																						
EG	X	X	X	X				X		X				X	X								
IL	X	X	X	X					X						X								
JO	X	X	X	X			X	X		X				X	X								
LB		X	X	X																			
MA	X	X	X	X			X		X					X	X								
PS	X																						
SY															X								
TN	X	X	X	X			X		X		X				X								
TR	X	X	X	X			X	X	X		X		X	X		(*)	(*)		(*)	(*)	(*)	(*)	(*)

	Države EFTA-e					Države uključene u Barcelonski proces										Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a						
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
AL	X	X	X	X											(*)		X	X	X	X	X	X
BA	X	X	X	X											(*)	X		X	X	X	X	X
KO	X															X	X		X	X	X	X
ME	X	X	X	X											(*)	X	X	X		X	X	X
MK	X	X	X	X											(*)	X	X	X	X		X	X
RS	X	X	X	X											(*)	X	X	X	X	X		X
MD	X														(*)	X	X	X	X	X	X	

(*) Moguća je dijagonalna kumulacija između Turske, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Crne Gore i Srbije i Turske. Za mogućnosti dijagonalne kumulacije između Europske unije, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Crne Gore, Srbije i Turske vidjeti Tablicu 3.

Tablica 2.

Datum primjene pravila o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija u paneuromediteranskom području

	Države EFTA-e					Države uključene u Barcelonski proces										Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a						
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
EU		1.1. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.12. 2005. (C) 12.5. 2015.	1.11. 2007.	1.3. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.1. 2006.	1.7. 2006.		1.12. 2005.	1.7. 2009. (C) 1.3. 2016.		1.8. 2006.	(¹)	(C) 1.5. 2015.	(C) 9.12. 2016.	(C) 1.4. 2016.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.12. 2016.

	EU	Države EFTA-e			Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a						
		CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
CH (+LI)	1.1. 2006. (C) 1.2. 2016.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.1. 2006.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.6. 2005.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.		(C) 1.9. 2012.	1.2. 2016.	(C) 1.5. 2015.	
IS	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.11. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.3. 2006.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.		(C) 1.10. 2012.	1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	
NO	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.12. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.8. 2005.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.		(C) 1.11. 2012.	1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	
FO	1.12. 2005. (C) 12.5. 2015.	1.1. 2006.	1.11. 2005.	1.12. 2005.																		
DZ	1.11. 2007.																					
EG	1.3. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.8. 2007.	1.8. 2007.	1.8. 2007.					6.7. 2006.		6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2007.							
IL	1.1. 2006.	1.7. 2005.	1.7. 2005.	1.7. 2005.					9.2. 2006.						1.3. 2006.							

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	
JO	1.7. 2006.	17.7. 2007.	17.7. 2007.	17.7. 2007.			6.7. 2006.	9.2. 2006.			6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2011.								
LB		1.1. 2007.	1.1. 2007.	1.1. 2007.																			
MA	1.12. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.			6.7. 2006.		6.7. 2006.					6.7. 2006.	1.1. 2006.								
PS	1.7. 2009. (C) 1.3. 2016.																						
SY															1.1. 2007.								
TN	1.8. 2006.	1.6. 2005.	1.3. 2006.	1.8. 2005.			6.7. 2006.		6.7. 2006.		6.7. 2006.				1.7. 2005.								
TR	(¹)	1.9. 2007.	1.9. 2007.	1.9. 2007.			1.3. 2007.	1.3. 2006.	1.3. 2011.		1.1. 2006.		1.1. 2007.	1.7. 2005.									
AL	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.													(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.
BA	(C) 9.12. 2016.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.												(G) 1.2. 2015.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	
KO	(C) 1.4. 2016.															(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a						
	EU	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
ME	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.9. 2012.	(C) 1.10. 2012.	(C) 1.11. 2012.												(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.
MK	(C) 1.5. 2015.	1.2. 2016.	1.5. 2015.	1.5. 2015.												(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.
RS	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.												(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.
MD	(C) 1.12. 2016.															(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.

Za poljoprivredne proizvode datum početka primjene jest 1. siječanj 2007.

Za proizvode od ugljena i čelika datum početka primjene jest 1. ožujak 2009.

Tablica 3.

Datum primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se uređuje dijagonalna kumulacija podrijetla između Europske unije, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Crne Gore, Srbije i Turske

	EU	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
EU		1.1.2007.	1.7.2008.	1.4.2016.	1.1.2007.	1.1.2008.	8.12.2009.	(¹)
AL	1.1.2007.		22.11.2007.	1.4.2014.	26.7.2007.	26.7.2007.	24.10.2007.	1.8.2011.
BA	1.7.2008.	22.11.2007.		1.4.2014.	22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	14.12.2011.
KO	1.4.2016.	1.4.2014.	1.4.2014.		1.4.2014.	1.4.2014.	1.4.2014.	

	EU	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
MK	1.1.2007.	26.7.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.		26.7.2007.	24.10.2007.	1.7.2009.
ME	1.1.2008.	26.7.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.	26.7.2007.		24.10.2007.	1.3.2010.
RS	8.12.2009.	24.10.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.	24.10.2007.	24.10.2007.		1.9.2010.
TR	(1)	1.8.2011.	14.12.2011.		1.7.2009.	1.3.2010.	1.9.2010.	

(1) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.



SEKTOR ZA CARINE

Broj: 03/1-18-2-1898 /16
Datum: 08. 11. 2016. godina
K.M./1371

29. 11. 16.

42
WCB - Dž
A

REGIONALNI CENTRI
Odsjek za carinske poslove
- svim -

Predmet: Obavještenje Evropske komisije o datumima primjene Regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim pravilima o porijeklu robe, dostavlja se

Evropska komisija je objavila u Službenom listu EU broj C345 od 21.09.2016. godine, Obavijest o datumu primjene Regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu ili protokolima o pravilima o porijeklu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija između ugovornih strana potpisnica ove Konvencije. Ovo obavještenje zamjenjuje obavještenje Evropske komisije objavljeno u Službenom listu EU broj C 244 od 05.07.2016. godine.

Razlika u odnosu na prethodno obavještenje Komisije je što je u matricu dijagonalne kumulacije, pored ranije unesenih i objavljenih datuma unijet i datum 01.04.2016. godine, kao datum početka primjene Priloga I PEM Konvencije i u Sporazumu o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i UNMIK/Kosova. Ovo znači da se od 01.04.2016. godine, retroaktivno, u okviru SSP-a, između Evropske unije i država članica CEFTA 2006, u skladu sa Prilogom I PEM Konvencije, primjenjuje dijagonalna kumulacija porijekla (SAP kumulacija) između EU, Crne Gore, Republike Srbije, Republike Albanije, Republike Makedonije i UNMIK/Kosovo, za slijedeće proizvode:

- koji su u potpunosti dobijeni u Evropskoj uniji, Republici Albaniji, Bosni i Hercegovini, Republici Srbiji, Crnoj Gori, Republici Makedoniji i UNMIK/Kosovu;

- koji su dobijeni obradom ili preradom materijala bez porijekla u Evropskoj zajednici, Republici Albaniji, Bosni i Hercegovini, Republici Srbiji, Crnoj Gori, Republici Makedoniji i UNMIK/Kosovo.

- proizvode sa preferencijalnim porijekom Evropske zajednice, Republike Albanije, Bosne i Hercegovine, Republike Srbije, Crne Gore, Republike Makedonije i UNMIK/Kosova za koje se u međusobnoj trgovini potvrđuje porijeklo robe iz Evropske zajednice, Bosne i Hercegovine, Republike Srbije, Crne Gore, Republike Makedonije, Republike Albanije i UNMIK/Kosova, kao i koji su dobijeni primjenom člana 3. Priloga I Konvencije između ovih zemalja/teritorija (kumulacija porijekla sa materijalima porijeklom iz ovih zemalja/teritorija).

Kada se dokazuje porijeklo robe u nekom od navedenih slučajeva koristiće se uvjerenje o kretanju robe EUR.1, čiji uzorak je dat u Aneksu IIIa Priloga I Konvencije ili će se dati izjava o porijeklu, koju izvoznik unosi u fakturu, dostavnicu ili bilo koji drugi komercijalni dokument. Uvjerenje EUR.1 koje će se koristiti u pan-euro-mediteranskoj preferencijalnoj trgovini je Serija A i u rubrici 7. ne sadrži napomenu "cumulation applied with" i "no cumulation applied" (PEM obrazac), koje napomene ne sadrži ni izjava o porijeklu.

Ukoliko se u međusobnoj trgovini sa zemljama potpisnicama Sporazuma o izmjeni i pristupanju Centralnoevropskom sporazumu o slobodnoj trgovini - CEFTA 2006, ne mogu primijeniti odredbe PEM Konvencije, primjenit će se Sporazum CEFTA 2006, koji predviđa kumulaciju porijekla između strana ugovornica CEFTA 2006. U ovim slučajevima izdavaće se i prihvatati dokazi o porijeklu koji su propisani Protokolom o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje, koji sadrže napomenu "cumulation applied with", no cumulation applied".

Bosna i Hercegovina i zemlje Evropske zajednice će do daljeg nastaviti postupati u skladu sa odredbama Protokola 2 Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane i Bosne i Hercegovine, s druge strane ("Službeni glasnik BiH"- Međunarodni ugovori, broj 10/08).

Bosna i Hercegovina i Republika Turska će do daljeg nastaviti primjenjivati odredbe Protokola 1 o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje, koji je sastavni dio Ugovora o slobodnoj trgovini između Bosne i Hercegovine i Republike Turske ("Službeni glasnik BiH"- Međunarodni ugovori, broj: 6/03, 10/09, 3/11).

Bosna i Hercegovina će prema zemljama Evropske unije i Republici Turskoj, u svrhu dokazivanja porijekla robe, koristiti iste obrasce uvjerenja o kretanju EUR.1, kao do sada.

Odsjek za carinske poslove je u obavezi o prethodnom upoznati svoje organizacione jedinice, a putem njih i druge učesnike u carinskom postupku.

Prilog: kao u tekstu

Dostaviti: Naslovu,

01/1,

03/1,

03/3,

WEB stranica UIO,

a/a



POMOĆNIK DIREKTORA

ZDRAVKO CVJETINOVIĆ

Obavijest Komisije o datumu primjene regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ili protokolima o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija između ugovornih stranaka ove Konvencije

(2016/C 345/05)

U svrhu primjene dijagonalne kumulacije podrijetla između ugovornih stranaka ⁽¹⁾ regionalne konvencije o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ⁽²⁾ (dalje u tekstu „Konvencija“), dotične stranke međusobno se obavješćuju preko Europske komisije o važećim pravilima o podrijetlu koja su dogovorena s ostalim strankama.

Na temelju tih obavijesti, u priloženim tablicama naveden je datum s kojim se dijagonalna kumulacija počinje primjenjivati.

Datumi navedeni u tablici 1. odnose se na:

- datum početka primjene dijagonalne kumulacije na temelju članka 3. Dodatka I. Konvencije ako dotični sporazum o slobodnoj trgovini upućuje na Konvenciju. U tom slučaju se ispred datuma nalazi „(C)“.
- datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija priloženih dotičnom sporazumu o slobodnoj trgovini, u ostalim slučajevima.

Podsjeća se da se dijagonalna kumulacija može primjenjivati samo ako su stranke u kojima se obavlja konačna proizvodnja i stranke konačnog odredišta sklopile sporazume o slobodnoj trgovini, koji sadržavaju istovjetna pravila o podrijetlu, sa svim strankama koje sudjeluju u stjecanju statusa proizvoda s podrijetlom, tj. svim strankama iz kojih upotrijebljeni materijali potječu. Materijali s podrijetlom iz stranke koja sa strankama u kojima se obavlja konačna proizvodnja i strankama konačnog odredišta nije sklopila sporazum smatraju se materijalima bez podrijetla. Posebni primjeri navedeni su u napomenama za pojašnjenje koje se odnose na paneuromediteranske protokole o pravilima o podrijetlu ⁽¹⁾.

Datumi navedeni u tablici 2. odnose se na datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija, priloženih sporazumima o slobodnoj trgovini između EU-a, Turske i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja. Svaki put kada se upućuje na Konvenciju u sporazumu o slobodnoj trgovini između stranaka iz ove tablice u tablici 1. dodan je datum kojemu prethodi „(C)“.

Podsjeća se i da se materijali podrijetlom iz Turske obuhvaćeni carinskom unijom između EU-a i Turske mogu uključiti kao materijali s podrijetlom u smislu dijagonalne kumulacije između Europske unije i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja s kojima je na snazi protokol o podrijetlu.

U nastavku su navedene oznake za ugovorne stranke iz tablica.

— Europska unija	EU
— Države EFTA-e:	
— Island	IS
— Švicarska (uključujući Lihtenštajn) ⁽⁴⁾	CH (+ LI)
— Norveška	NO
— Farski otoci	FO
— Države uključene u Barcelonski proces:	
— Alžir	DZ
— Egipat	EG

⁽¹⁾ Ugovorne su stranke Europska unija, Albanija, Alžir, Bosna i Hercegovina, Egipat, Farski otoci, Island, Izrael, Jordan, Kosovo (u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244(1999)), Libanon, bivša jugoslavenska republika Makedonija, Crna Gora, Maroko, Norveška, Srbija, Švicarska (uključujući Lihtenštajn), Sirija, Tunis, Turska i Zapadna obala i Pojas Gaze.

⁽²⁾ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

⁽³⁾ SL C 83, 17.4.2007., str. 1.

⁽⁴⁾ Švicarska i Kneževina Lihtenštajn čine carinsku uniju.

— Izrael	IL
— Jordan	JO
— Libanon	LB
— Maroko	MA
— Zapadna obala i pojas Gaze	PS
— Sirija	SY
— Tunis	TN
— Turska	TR
— Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a:	
— Albanija	AL
— Bosna i Hercegovina	BA
— bivša jugoslavenska republika Makedonija	MK ⁽¹⁾
— Crna Gora	ME
— Srbija	RS
— Kosovo (*)	KO
— Republika Moldova	MD

Ova obavijest zamjenjuje obavijest 2016/C 244/04 (SL C 244, 5.7.2016., str. 10.).

(*) Ovim nazivom ne dovode se u pitanje stajališta o statusu te se on koristi u skladu s rezolucijom UNSCR 1244 i mišljenjem Međunarodnog suda pravde o proglašivanju neovisnosti Kosova.

(¹) Oznaka ISO 3166. Privremena oznaka koja ni na koji način ne dovodi u pitanje konačnu nomenklaturu za ovu zemlju, koja će se dogovoriti nakon zaključenja tekućih pregovora pod pokroviteljstvom Ujedinjenih naroda.

Tablica I.

datum primjene pravila o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija u paneuromediteranskom području

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AI	BA	KO	ME	MK	RS	MD	
EU		1.1. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.12. 2005. (C) 12.5. 2015.	1.11. 2007.	1.3. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.1. 2006.	1.7. 2006.		1.12. 2005.	1.7. 2009.		1.8. 2006.	(¹)	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.4. 2016.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.2. 2015.			
CH (+LI)	1.1. 2006. (C) 1.2. 2016.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.1. 2006.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.6. 2005.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.9. 2012.	1.2. 2016.	(C) 1.5. 2015.			
IS	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.11. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.3. 2006.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.10. 2012.	1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.			
NO	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.12. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.8. 2005.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.11. 2012.	1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.			
FO	1.12. 2005. (C) 12.5. 2015.	1.1. 2006.	1.11. 2005.	1.12. 2005.																			
DZ	1.11. 2007.																						
EG	1.3. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.8. 2007.	1.8. 2007.	1.8. 2007.					6.7. 2006.		6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2007.								

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a						
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
IL	1.1. 2006.	1.7. 2005.	1.7. 2005.	1.7. 2005.					9.2. 2006.						1.3. 2006.							
JO	1.7. 2006.	17.7. 2007.	17.7. 2007.	17.7. 2007.			6.7. 2006.	9.2. 2006.			6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2011.							
LB		1.1. 2007.	1.1. 2007.	1.1. 2007.																		
MA	1.12. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.			6.7. 2006.	6.7. 2006.						6.7. 2006.	1.1. 2006.							
PS	1.7. 2009.																					
SY															1.1. 2007.							
TN	1.8. 2006.	1.6. 2005.	1.3. 2006.	1.8. 2005.			6.7. 2006.	6.7. 2006.		6.7. 2006.					1.7. 2005.							
TR	(¹)	1.9. 2007.	1.9. 2007.	1.9. 2007.			1.3. 2007.	1.3. 2006.	1.3. 2011.		1.1. 2006.		1.1. 2007.	1.7. 2005.								
AL	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.													(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.
BA		(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.											(C) 1.2. 2015.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.
KO	(C) 1.4. 2016.														(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.
ME	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.9. 2012.	(C) 1.10. 2012.	(C) 1.11. 2012.											(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.
MK	(C) 1.5. 2015.	1.2. 2016.	1.5. 2015.	1.5. 2015.											(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces										Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
RS	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.											(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.			(C) 1.4. 2014.
MD															(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.
Za poljoprivredne proizvode datum početka primjene jest 1. siječanj 2007.
Za proizvode od ugljena i čelika datum početka primjene jest 1. ožujak 2009.

Tablica 2.

Datumi primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se uređuje dijagonalna kumulacija podrijetla između Europske unije, Albanije, Bosne i Hercegovine, Kosova, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Crne Gore, Srbije i Turske

	EU	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
EU		1.1.2007.	1.7.2008.	1.4.2016.	1.1.2007.	1.1.2008.	8.12.2009.	(¹)
AL	1.1.2007.		22.11.2007.	1.4.2014.	26.7.2007.	26.7.2007.	24.10.2007.	1.8.2011.
BA	1.7.2008.	22.11.2007.		1.4.2014.	22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	14.12.2011.
KO	1.4.2016.	1.4.2014.	1.4.2014.		1.4.2014.	1.4.2014.	1.4.2014.	
MK	1.1.2007.	26.7.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.		26.7.2007.	24.10.2007.	1.7.2009.
ME	1.1.2008.	26.7.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.	26.7.2007.		24.10.2007.	1.3.2010.
RS	8.12.2009.	24.10.2007.	22.11.2007.	1.4.2014.	24.10.2007.	24.10.2007.		1.9.2010.
TR	(¹)	1.8.2011.	14.12.2011.		1.7.2009.	1.3.2010.	1.9.2010.	

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.



01/3

SEKTOR ZA CARINE

Broj: 03/1 182-205 /15
Datum: 18.01 2015.godina
K.M 1371

02.02.15.
Veb
†

REGIONALNI CENTRI
Odsjek za carinske poslove
- svim -

Predmet: Primjena Regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu robe, obavještenje

Predsjedništvo Bosne i Hercegovine je 07.05.2014. godine donijelo Odluku o ratifikaciji Regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu robe ("Službeni glasnik BiH" – Međunarodni ugovori, broj 15/14) (dalje u tekstu "Konvencija"), čiji cilj je da se razvije primjena identičnih pravila o porijeklu u svrhu kumulacije porijekla za robu kojom se trguje između svih strana ugovornica.

Evropska komisija je objavila u Službenom listu EU broj C22 od 23.01.2015. godine. Obavijest Komisije o datumu primjene regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim povlaštenim pravilima o porijeklu ili protokolima o pravilima o porijeklu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija između ugovornih strana ove Konvencije. U priloženim tabelama navedeni su datumi s kojima se dijagonalna kumulacija počinje primjenjivati (kopije u prilogu).

Datum početka primjene dijagonalne kumulacije Konvencije između Bosne i Hercegovine i zemalja EFTA je 01.01.2015. godine, a datum početka primjene ove dijagonalne kumulacije između Bosne i Hercegovine i Republike Srbije, Crne Gore, Republike Makedonije i Republike Albanije je 01.02.2015. godine.

Dakle, Bosna i Hercegovina će od navedenog datuma u međusobnoj trgovini sa Republikom Srbijom, Crnom Gorom, Republikom Makedonijom, Republikom Albanijom i EFTA zemljama (Švicarska Konfederacija, Kneževina Lihtenštajn, Island, Kraljevina Norveška), primjenjivati ovu Konvenciju.

Konvencija će se u skladu sa članom 3. Priloga I primjenjivati na:

1. Proizvode koji su u potpunosti dobijeni u Bosni i Hercegovini, Republici Srbiji, Crnoj Gori, Republici Makedoniji, Republici Albaniji i EFTA zemljama;
2. Gotove proizvode sa preferencijalnim porijekom Bosne i Hercegovine, Republike Srbije, Crne Gore, Republike Makedonije, Republike Albanije i EFTA zemalja, dobijene ispunjenjem uslova propisanih Listom obrada ili prerada koje je potrebno obaviti na materijalima bez porijekla, koja daje status proizvoda s porijeklom. Shodno navedenom, ne može se primijeniti kumulacija sa državama Evropske unije, Republike Turske, UNMIK/Kosovo i Moldavije;
3. Proizvode sa preferencijalnim porijekom Bosne i Hercegovine, Republike Srbije, Crne Gore, Republike Makedonije, Republike Albanije i EFTA zemalja, za koje se u međusobnoj trgovini potvrđuje porijeklo ovih zemalja.

Proizvodi s porijeklom iz jedne strane ugovornice će kod uvoza u drugu stranu ugovornicu imati olakšice u okviru određenog sporazuma, ukoliko je priloženo uvjerenje o kretanju robe EUR.1. čiji uzorak je dat u Aneksu IIIa Priloga I Konvencije ili je data izjava o porijeklu koju izvoznik unosi u fakturu, dostavnicu ili bilo koji drugi komercijalni dokument. Uvjerenje EUR.1 koje će se koristiti u pan-euro-mediteranskoj preferencijalnoj trgovini je Serija A i u rubrici 7. ne sadrži napomenu "cumulation applied with" i "no cumulation applied", koje napomene ne sadrži ni izjava o porijeklu.

Ukoliko se u međusobnoj trgovini sa zemljama potpisnicama Sporazuma o izmjeni i pristupanju Centralnoevropskom sporazumu o slobodnoj trgovini-CEFTA 2006 ("Službeni glasnik BiH"-Međunarodni ugovori, broj 9/07. 15/14), ne mogu primijeniti odredbe PEM Konvencije, primjenjuje se Sporazum CEFTA 2006. koji predviđa kumulaciju porijekla između strana ugovornica CEFTA 2006, Evropske unije, Turske i država EFTA. U ovim slučajevima izdavaće se i prihvatiti dokazi o porijeklu koji su propisani Protokolom o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje.

Bosna i Hercegovina i zemlje Evropske zajednice će do daljeg postupati u skladu sa odredbama Protokola 2 Privremenog sporazuma o trgovini i trgovinskim pitanjima između Evropske zajednice, s jedne strane i Bosne i Hercegovine, s druge strane ("Službeni glasnik BiH"-Međunarodni ugovori, broj 5/08).

Takođe, Bosna i Hercegovina i Republika Turska će primjenjivati odredbe Protokola I o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje, koji je sastavni dio Ugovora o slobodnoj trgovini između Bosne i Hercegovine i Republike Turske ("Službeni glasnik BiH"- Međunarodni ugovori, broj 6/03. 10/09, 3/11).

Bosna i Hercegovina će prema zemljama Evropske unije i Republici Turskoj, u svrhu dokazivanja porijekla robe, koristiti iste obrasce uvjerenja o kretanju EUR.1, kao do sada.

Rubrika 2. uvjerenja će se popunjavati na način da se unese na prvu liniju "Bosna i Hercegovina", a na drugu liniju zemlja u koju se roba izvozi, a sa kojom se primjenjuje Konvencija, npr. "Makedonija", "Albanija", "Švicarska"... U rubriku 4. se unosi naziv zemlje porijekla, a u rubriku 5. naziv zemlje odredišta/uvoza.

Dokazi o porijeklu izdani u Republici Srbiji, Republici Makedoniji, Crnoj Gori i Republici Albaniji, u skladu sa Sporazumom CEFTA 2006. za koje je postupak izvoznog carinjenja okončan prije 01.02.2015. godine, mogu se podnijeti carinskom organu u Bosni i Hercegovini radi primjene preferencijalnog tarifnog tretmana u roku od četiri mjeseca od dana izdavanja, koliki je rok važenja dokaza o porijeklu.

Regionalni centri će kod Sektora za poslovne usluge zadužiti određeni broj uvjerenja o kretanju EUR.1 Serija A, koje će carinske ispostave izdavati od 01.02.2015. godine, za robu porijeklom iz Bosne i Hercegovine, prema zemljama koje ovu Konvenciju primjenjuju, vodeći pri tom računa da se ovi dokazi o porijeklu mogu izdati samo za robu/ proizvode navedene u tačkama 1., 2. i 3. ovog akta.

Odsjek za carinske poslove je u obavezi o prethodnom upoznati svoje organizacione jedinice, a putem njih i druge učesnike u carinskom postupku.

S poštovanjem,

Prilog: kao u tekstu

Dostaviti: Naslovu,

01/1.

03/1.

03/3.

WEB stranica UO.

a/a



Šef Odsjeka za carinu, vrijednost i porijeklo

Dženan Musemić

Tablica 1.

Datumi primjene pravila o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija u paneuromediteranskom području

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a					
	EU	CH (+LB)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS
EU		1.1. 2006.	1.1. 2006.	1.1. 2006.	1.12. 2005.	1.11. 2007.	1.3. 2006.	1.1. 2006.	1.7. 2006.		1.12. 2005.	1.7. 2009.		1.8. 2006.	(¹)				(C) 1.2. 2015.		(C) 1.2. 2015.
CH (+LB)	1.1. 2006.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.1. 2006.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.6. 2005.	1.9. 2007.		(C) 1.1. 2015.		(C) 1.9. 2012.		
IS	1.1. 2006.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.11. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.3. 2006.	1.9. 2007.		(C) 1.1. 2015.		(C) 1.10. 2012.		
NO	1.1. 2006.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.12. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.8. 2005.	1.9. 2007.		(C) 1.1. 2015.		(C) 1.11. 2012.		
FO	1.12. 2005.	1.1. 2006.	1.11. 2005.	1.12. 2005.																	
DZ	1.11. 2007.																				
EG	1.3. 2006.	1.8. 2007.	1.8. 2007.	1.8. 2007.					6.7. 2006.		6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2007.						
IL	1.1. 2006.	1.7. 2005.	1.7. 2005.	1.7. 2005.					9.2. 2006.						1.3. 2006.						
JO	1.7. 2006.	17.7. 2007.	17.7. 2007.	17.7. 2007.			6.7. 2006.	9.2. 2006.			6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2011.						
LB		1.1. 2007.	1.1. 2007.	1.1. 2007.																	

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja						
	EU	CH (+L)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	
MA	1.12. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.			6.7. 2006.		6.7. 2006.					6.7. 2006.	1.1. 2006.							
PS	1.7. 2009.																					
SY															1.1. 2007.							
TN	1.8. 2006.	1.6. 2005.	1.3. 2006.	1.8. 2005.			6.7. 2006.		6.7. 2006.		6.7. 2006.				1.7. 2005.							
TR	(¹)	1.9. 2007.	1.9. 2007.	1.9. 2007.			1.3. 2007.	1.3. 2006.	1.3. 2011.		1.1. 2006.		1.1. 2007.	1.7. 2005.								
AL																(C) 1.2. 2015.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	
BA		(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.											(C) 1.2. 2015.			(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	
KO																						
ME	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.9. 2012.	(C) 1.10. 2012.	(C) 1.11. 2012.												(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.			(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	
MK																(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.		(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	
RS	(C) 1.2. 2015.															(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.
 Za poljoprivredne proizvode datum početka primjene jest 1. siječanj 2007.
 Za proizvode od ugljena i čelika datum početka primjene jest 1. ožujak 2009.

Tablica 2.

Datumi primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se uređuje dijagonalna kumulacija podrijetla između Europske unije, Albanije, Bosne i Hercegovine, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Crne Gore, Srbije i Turske

	EU	AL	BA	MK	ME	RS	TR
EU		1.1.2007.	1.7.2008.	1.1.2007	1.1.2008.	8.12.2009.	(¹)
AL	1.1.2007.		22.11.2007.	26.7.2007	26.7.2007.	24.10.2007.	1.8.2011.
BA	1.7.2008.	22.11.2007.		22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	14.12.2011.
MK	1.1.2007.	26.7.2007	22.11.2007.		26.7.2007.	24.10.2007.	1.7.2009.
ME	1.1.2008.	26.7.2007.	22.11.2007.	26.7.2007.		24.10.2007.	1.3.2010.
RS	8.12.2009.	24.10.2007.	22.11.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.		1.9.2010.
TR	(¹)	1.8.2011	14.12.2011	1.7.2009	1.3.2010	1.9.2010	

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.



SEKTOR ZA CARINE

Broj: 03/1- 50-5-590-7 /16
Datum: 15.03 2016.godina
K.M. 1371

REGIONALNI CENTRI
Odsjek za carinske poslove
- svim -

Predmet: Obavještenje Evropske komisije o datumima primjene Regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim pravilima o porijeklu robe, dostavlja se

Evropska komisija je objavila u Službenom listu EU broj C67 od 20.02.2016. godine, Obavijest o datumu primjene Regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu ili protokolima o pravilima o porijeklu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija između ugovornih strana potpisnica ove Konvencije. Ovo obavještenje zamjenjuje obavještenje Evropske komisije objavljeno u Službenom listu EU broj C22 od 23.01.2015. godine.

Razlika u odnosu na prethodno obavještenje Komisije je što su u zoni slobodne trgovine CEFTA 2006, pored Albanije, Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Makedonije i Srbije uključene Moldavija i UNMIK/Kosovo. U Matrici je unesen datum 01.04.2014. godine, kao datum stupanja na snagu Regionalne konvencije o pan-euro-mediteranskim preferencijalnim pravilima o porijeklu robe za Moldaviju i UNMIK/Kosovo, što znači da su se od datuma kada je obavještenje objavljeno u Službenom listu Evropske unije, 20.02.2016. godine, stekli uslovi za primjenu Konvencije u trgovini s UNMIK/Kosovom i Moldavijom.

1. U skladu sa Prilogom I Definicija pojma "proizvodi s porijeklom" i metodama administrativne saradnje, Konvencija će se u okviru CEFTA 2006 primjenjivati na:

- Proizvode koji su dobijeni primjenom člana 3. Priloga I Konvencije između Albanije, Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Makedonije, Srbije, Moldavije i UNMIK/ Kosova (kumulacija porijekla sa materijalima sa porijeklom ovih zemalja/teritorija);
 - Proizvode koji su u potpunosti dobijeni u Albaniji, Bosni i Hercegovini, Srbiji, Crnoj Gori, Makedoniji, Moldaviji i UNMIK/Kosovu;
 - Proizvode sa preferencijalnim porijekom Albanije, Bosne i Hercegovine, Srbije, Crne Gore, Makedonije, Moldavije, UNMIK/Kosova, dobijene obradom ili preradom materijala bez porijekla;
 - Proizvode sa preferencijalnim porijekom Bosne i Hercegovine, Srbije, Crne Gore, Makedonije, Albanije, Moldavije i UNMIK/Kosova za koje se u međusobnoj trgovini potvrđuje porijeklo robe iz Bosne i Hercegovine, Srbije, Crne Gore, Makedonije, Albanije, Moldavije i UNMIK/Kosova, u skladu sa Konvencijom.

Kada se dokazuje porijeklo robe u nekom od navedenih slučajeva koristiće se uvjerenje o kretanju robe EUR.1, čiji uzorak je dat u Aneksu IIIa Priloga I Konvencije ili će se dati izjava o porijeklu, koju izvoznik unosi u fakturu, dostavnicu ili bilo koji drugi komercijalni dokument. Uvjerenje EUR.1 koje će se koristiti u pan-euro-mediteranskoj preferencijalnoj trgovini je Serija A i u rubrici 7. ne sadrži napomenu "cumulation applied with" i "no cumulation applied", koje napomene ne sadrži ni izjava o porijeklu (PEM obrazac).

Ukoliko se u međusobnoj trgovini sa zemljama potpisnicama Sporazuma o izmjeni i pristupanju Centralnoevropskom sporazumu o slobodnoj trgovini-CEFTA 2006, ne mogu primijeniti odredbe PEM Konvencije, odnosno ako se ne radi o proizvodima navedenim pod tačkom 1. primjeniće se Sporazum CEFTA 2006, koji predviđa kumulaciju porijekla između strana ugovornica CEFTA 2006.

U ovim slučajevima izdavaće se i prihvatati dokazi o porijeklu koji su propisani Protokolom o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje, koji sadrže napomenu "cumulation applied with", no cumulation applied".

2. U zoni slobodne trgovine koju obuhvata dio zemalja uključenih u Proces stabilizacije i pridruživanja (Albanija, Bosna i Hercegovina, Srbija, Crna Gora) i države EFTA (Švicarska/Lihtenštajn, Norveška i Island), kumulacija porijekla primjenjivaće se retroaktivno, prema datumima iz tabele u prilogu ovog akta, a u skladu sa Prilogom I Konvencije (Definicija pojma "proizvodi s porijeklom" i metodama administrativne saradnje), za:

- Proizvode koji su dobijeni na osnovu kumulacije porijekla robe sa državama EFTA, Albanijom, Bosnom i Hercegovinom, Crnom Gorom i Srbijom;
- Proizvode koji su u potpunosti dobijeni u državama EFTA, Albaniji, Bosni i Hercegovini, Crnoj Gori i Srbiji;
- Proizvode sa preferencijalnim porijeklom država EFTA, Albanije, Bosne i Hercegovine, Crne Gore i Srbije koji su dobijeni dovoljnom obradom ili preradom;
- Proizvode sa preferencijalnim porijeklom država EFTA, Albanije, Bosne i Hercegovine, Crne Gore i Srbije, za koje se potvrđuje njihovo porijeklo u međusobnoj trgovini između država EFTA, Albanije, Bosne i Hercegovine, Crne Gore i Srbije;

Za potrebe primjene pravila o porijeklu robe po Konvenciji, shodno gore navedenom, prilikom izvoza u EFTA države, Albaniju, Bosnu i Hercegovinu, Crnu Goru i Srbiju, koristiće se uvjerenje o kretanju robe EUR.1 Serija A, koje u rubrici 7. ne sadrži napomenu "cumulation applied with" i "no cumulation applied", koje napomene ne sadrži ni izjava o porijeklu.

Rubrika 2. uvjerenja će se popunjavati na način da se unese na prvu liniju "Bosna i Hercegovina", a na drugu liniju zemlja u koju se roba izvozi, a sa kojom se primjenjuje Konvencija, npr. "Crna Gora", "Albanija".... U rubriku 4. se unosi naziv zemlje porijekla, a u rubriku 5. naziv zemlje odredišta/uvoza.

Dokazi o porijeklu izdani u Moldaviji ili UNMIK/Kosovo, u skladu sa Sporazumom CEFTA 2006, za koje je postupak izvoznog carinjenja okončan prije 20.02.2016. godine, mogu se podnijeti carinskom organu u Bosni i Hercegovini radi primjene preferencijalnog tarifnog tretmana u roku od četiri mjeseca od dana izdavanja, koliki je rok važenja dokaza o porijeklu.

3. Bosna i Hercegovina i zemlje Evropske zajednice će do daljeg postupati u skladu sa odredbama Protokola 2 Privremenog sporazuma o trgovini i trgovinskim pitanjima između Evropske zajednice, s jedne strane i Bosne i Hercegovine, s druge strane ("Službeni glasnik BiH"-Međunarodni ugovori, broj 5/08).

4. Bosna i Hercegovina i Republika Turska će primjenjivati odredbe Protokola 1 o definiciji pojma "proizvodi s porijeklom" i načinima administrativne saradnje, koji je sastavni dio Ugovora o slobodnoj trgovini između Bosne i Hercegovine i Republike Turske ("Službeni glasnik BiH"- Međunarodni ugovori, broj 6/03, 10/09, 3/11).

Bosna i Hercegovina će prema zemljama Evropske unije i Republici Turskoj, u svrhu dokazivanja porijekla robe, koristiti iste obrasce uvjerenja o kretanju EUR.1, kao do sada.

Odsjek za carinske poslove je u obavezi o prethodnom upoznati svoje organizacione jedinice, a putem njih i druge učesnike u carinskom postupku.

Prilog: kao u tekstu

Dostaviti: Naslovu,

01/1,

03/1,

03/3,

WEB stranica UIO,

a/a



Obavijest Komisije o datumu primjene regionalne konvencije o paneuromediterranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ili protokolima o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija između ugovornih stranaka ove Konvencije

(2016/C 67/04)

U svrhu primjene dijagonalne kumulacije podrijetla između ugovornih stranaka ⁽¹⁾ regionalne konvencije o paneuromediterranskim povlaštenim pravilima o podrijetlu ⁽²⁾ (dalje u tekstu „Konvencija“), dotične stranke međusobno se obavješuju preko Europske komisije o važećim pravilima o podrijetlu koja su dogovorena s ostalim strankama.

Na temelju tih obavijesti, u priloženim tablicama naveden je datum s kojim se dijagonalna kumulacija počinje primjenjivati.

Datumi navedeni u tablici 1. odnose se na:

- datum početka primjene dijagonalne kumulacije na temelju članka 3. Dodatka I. Konvencije ako dotični sporazum o slobodnoj trgovini upućuje na Konvenciju. U tom slučaju se ispred datuma nalazi „(C)“.
- datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija priloženih dotičnom sporazumu o slobodnoj trgovini, u ostalim slučajevima.

Podsjeća se da se dijagonalna kumulacija može primjenjivati samo ako su stranke u kojima se obavlja konačna proizvodnja i stranke konačnog odredišta sklopile sporazume o slobodnoj trgovini, koji sadržavaju istovjetna pravila o podrijetlu, sa svim strankama koje sudjeluju u stjecanju statusa proizvođača s podrijetlom, tj. svim strankama iz kojih upotrijebljeni materijali potječu. Materijali s podrijetlom iz stranke koja sa strankama u kojima se obavlja konačna proizvodnja i strankama konačnog odredišta nije sklopila sporazum smatraju se materijalima bez podrijetla. Posebni primjeri navedeni su u napomenama za pojašnjenje koje se odnose na paneuromediterranske protokole o pravilima o podrijetlu ⁽³⁾.

Datumi navedeni u tablici 2. odnose se na datum početka primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija, priloženih sporazumima o slobodnoj trgovini između EU-a, Turske i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja. Svaki put kada se upućuje na Konvenciju u sporazumu o slobodnoj trgovini između stranaka iz ove tablice, u tablici 1. dodan je datum kojemu prethodi „(C)“.

Podsjeća se i da se materijali podrijetlom iz Turske obuhvaćeni carinskom unijom između EU-a i Turske mogu uključiti kao materijali s podrijetlom u smislu dijagonalne kumulacije između Europske unije i zemalja sudionica u procesu stabilizacije i pridruživanja s kojima je na snazi protokol o podrijetlu.

U nastavku su navedene oznake za ugovorne stranke iz tablica.

— Europska unija	EU
— Države EFTA-e:	
— Island	IS
— Švicarska (uključujući Lihtenštajn) ^(*)	CH (+LI)
— Norveška	NO
— Farski otoci	FO
— Države uključene u Barcelonski proces:	
— Alžir	DZ
— Egipat	EG
— Izrael	IL
— Jordan	JO

⁽¹⁾ Ugovorne su stranke Europska unija, Albanija, Alžir, Bosna i Hercegovina, Egipat, Farski otoci, Island, Izrael, Jordan, Kosovo (u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244(1999)), Libanon, bivša jugoslavenska republika Makedonija, Crna Gora, Maroko, Norveška, Srbija, Švicarska (uključujući Lihtenštajn), Sirija, Tunis, Turska i Zapadna obala i Pojas Gaze.

⁽²⁾ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

⁽³⁾ SL C 83, 17.4.2007., str. 1.

^(*) Švicarska i Kneževina Lihtenštajn čine carinsku uniju.

— Libanon	LB
— Maroko	MA
— Zapadna obala i pojas Gaze	PS
— Sirija	SY
— Tunis	TN
— Turska	TR
— Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a:	
— Albanija	AL
— Bosna i Hercegovina	BA
— bivša jugoslavenska republika Makedonija	MK (*)
— Crna Gora	ME
— Srbija	RS
— Kosovo (*)	KO
— Republika Moldova	MD

Ova obavijest zamjenjuje obavijest 2015/C 214/05 (SL C 214, 30.6.2015., str. 5).

(*) Ovim nazivom ne dovode se u pitanje stajališta o statusu te se on koristi u skladu s rezolucijom UNSCR 1244 i mišljenjem Međunarodnog suda pravde o proglašavanju neovisnosti Kosova.

(†) Oznaka ISO 3166. Privremena oznaka koja ni na koji način ne dovodi u pitanje konačnu nomenklaturu za ovu zemlju, koja će se dogovoriti nakon zaključenja tekućih pregovora pod pokroviteljstvom Ujedinjenih naroda.

Tablica 1.

Datumi primjene pravila o podrijetlu kojima se predviđa dijagonalna kumulacija u paneuromediterranskom području

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a						
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
EU		1.1. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.12. 2005. (C) 12.5. 2015.	1.11. 2007.	1.3. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.1. 2006.	1.7. 2006.		1.12. 2005.	1.7. 2009.		1.8. 2006.	(¹)	(C) 1.5. 2015.			(C) 1.2. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.2. 2015.	
CH (+LI)	1.1. 2006. (C) 1.2. 2016.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.1. 2006.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.6. 2005.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.		(C) 1.9. 2012.	1.2. 2016.	(C) 1.5. 2015.	
IS	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.11. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.3. 2006.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.		(C) 1.10. 2012.	1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	
NO	1.1. 2006. (C) 1.5. 2015.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.	1.8. 2005. (C) 1.7. 2013.		1.12. 2005.		1.8. 2007.	1.7. 2005.	17.7. 2007.	1.1. 2007.	1.3. 2005.			1.8. 2005.	1.9. 2007.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.1. 2015.		(C) 1.11. 2012.	1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	
FO	1.12. 2005. (C) 12.5. 2015.	1.1. 2006.	1.11. 2005.	1.12. 2005.																		
DZ	1.11. 2007.																					
EG	1.3. 2006. (C) 1.2. 2016.	1.8. 2007.	1.8. 2007.	1.8. 2007.					6.7. 2006.		6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2007.							

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces										Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a							
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
IL	1.1. 2006.	1.7. 2005.	1.7. 2005.	1.7. 2005.					9.2. 2006.						1.3. 2006.							
JO	1.7. 2006.	17.7. 2007.	17.7. 2007.	17.7. 2007.			6.7. 2006.	9.2. 2006.			6.7. 2006.			6.7. 2006.	1.3. 2011.							
LB		1.1. 2007.	1.1. 2007.	1.1. 2007.																		
MA	1.12. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.	1.3. 2005.			6.7. 2006.		6.7. 2006.					6.7. 2006.	1.1. 2006.							
PS	1.7. 2009.																					
SY															1.1. 2007.							
TN	1.8. 2006.	1.6. 2005.	1.3. 2006.	1.8. 2005.			6.7. 2006.		6.7. 2006.		6.7. 2006.				1.7. 2005.							
TR	(¹)	1.9. 2007.	1.9. 2007.	1.9. 2007.			1.3. 2007.	1.3. 2006.	1.3. 2011.		1.1. 2006.		1.1. 2007.	1.7. 2005.								
AL	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.													(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.
BA		(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.	(C) 1.1. 2015.											(C) 1.2. 2015.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.
KO															(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.
ME	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.9. 2012.	(C) 1.10. 2012.	(C) 1.11. 2012.											(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.
MK	(C) 1.5. 2015.	1.2. 2016.	1.5. 2015.	1.5. 2015.											(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.

	Države EFTA-e				Države uključene u Barcelonski proces											Države uključene u Proces stabilizacije i pridruživanja EU-a						
	EU	CH (+LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD
RS	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.	(C) 1.5. 2015.											(C) 1.4. 2014.	(C) 1.2. 2015.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.			(C) 1.4. 2014.
MD															(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.	(C) 1.4. 2014.		

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.

Za poljoprivredne proizvode datum početka primjene jest 1. siječanj 2007.

Za proizvode od ugljena i čelika datum početka primjene jest 1. ožujak 2009.

Tablica 2.

Datumi primjene protokola o pravilima o podrijetlu kojima se uređuje dijagonalna kumulacija podrijetla između Europske unije, Albanije, Bosne i Hercegovine, bivše jugoslavenske republike Makedonije, Crne Gore, Srbije i Turske

	EU	AL	BA	MK	ME	RS	TR
EU		1.1.2007.	1.7.2008.	1.1.2007.	1.1.2008.	8.12.2009.	(¹)
AL	1.1.2007.		22.11.2007.	26.7.2007.	26.7.2007.	24.10.2007.	1.8.2011.
BA	1.7.2008.	22.11.2007.		22.11.2007.	22.11.2007.	22.11.2007.	14.12.2011.
MK	1.1.2007.	26.7.2007.	22.11.2007.		26.7.2007.	24.10.2007.	1.7.2009.
ME	1.1.2008.	26.7.2007.	22.11.2007.	26.7.2007.		24.10.2007.	1.3.2010.
RS	8.12.2009.	24.10.2007.	22.11.2007.	24.10.2007.	24.10.2007.		1.9.2010.
TR	(¹)	1.8.2011.	14.12.2011.	1.7.2009.	1.3.2010.	1.9.2010.	

(¹) Za robu obuhvaćenu carinskom unijom između EU-a i Turske datum početka primjene jest 27. srpanj 2006.